**ТЕМА 11:**

**ПРЕПОДАВАНЕ НА ЛЕКСИКАТА**

Лексиката играе важна роля при овладяването на чуждия език. Тя трябва да бъде представяна постепенно, системно и в зависимост от учебния стадий. В началния стадий се овладява конкретната лексика, свързана с най-важните ежедневни теми ("В класната стая". "В офиса", "На улицата", "В магазина", "В сладкарницата", "В ресторанта" и др.) Лексиката по дадена тема не се изчерпва на този етап, а се преподават и овладяват само най-основните понятия от всяка тема. Целта не е да се изчерпи темата или да се затрупат обучаемите с нови думи и изрази, а само да се въведат основните понятия. Постепенно темите се разширяват и задълбочават в лексикално отношение и всеки път се добавя нещо ново, като същевременно се повтаря старата изучена лексика. Но не трябва да се забравя, че тя се преподава и упражнява само чрез комуникативен подход, а никога формално. Също така е задължително да се спазва принципът на системността, защото така най-лесно се усвояват новите думи и изрази, не хаотично, а строго програмирано, под прякото ръководство на преподавателя по ЧЕ.

Системността на лексиката може да бъде изучавана в следните направления:

1. Тематично изучаване (особено подходящо за началния етап на обучението)

Изучават се думи и изрази по определени теми: "В класната стая": стая, маси., столове, закачалка, бюро, под, таван, прозорец, врата, дъска, стена, картина, лампа, перде и др.

"Моят дом: къща, апартамент, стая, кухня, баня, коридор, трапезария, спалня, ме6ели, легло, огледало и др.

"В супермаркета": продукти, продавач, купувач, продавам, плащам, купувам, отварям, затварям, вземам, давам, слагам, кошница, плодове, зеленчуци, месо, риба, хляб, бисквити, чай, кафе и др.

"На павилиона": вестници, списания, листове, хартия и др.

"В ресторанта": поръчвам, донасям ям храня се, основни ястия, напитки и др.

"Дрехи"

"Цветове" (бял, зелен, червен и др.)

"Сезони"

"Дните на седмицата"

"Календар" и др.

1. Изучаване на думи според словообразуването

Изучаването на лексиката според словообразувателните елементи заема особено важно място в преподаването на ЧЕ. Започва се естествено от най-важните представители на дадено словообразувателно гнездо. В началния етап то не се изчерпва, а се разкрива постепенно и се задълбочава с напредването на обучението. Словообразувателните елементи носят богата информация и подпомагат разбирането на чуждата реч. Само от някое познато окончание може да се извлече ценна информация за дадена непозната дума и ако тя не се разбере напълно, то обучаемият може поне да се ориентира в най-общ смисъл за какво става дума. Така например:

Окончанието „-ица“ носи значение на място, където се произвежда нещо: сладкарница, книжарница, работилница, месарница, хлебарница и др.

Окончанието „-тел“ носи значение на лице или предмет, извършващ някаква дейност: „преподавател, предавател, приятел и др.

Окончанието „-ач“ има значение на лице, което също извършва някаква определена дейност: продавач, купувач, изпращач, посрещач и др.

Думи с общ корен „род“: родители, роден съм, рожден ден, родина, роднина, народ, раждам се/родя се, родителски, роднински и др.

Думи с общ корен "работа": работя, работник, работен ден, работно време, работнически, работлив, работилница и др.

1. Използване на думи с еднакво или противоположно значение

а. Синоними

Овладяването на синонимите разширява лексикалния запас. В началния етап се използват не истински синоними, а условни. Думите се представят като подобни, еднакви, просто за да се обясни някакво понятие с познати вече езикови средства и най-вече да се комуникира на позната и достъпна за обучаемите реч. В напредналия етап се разкрива вече стилната разлика при синонимите, тъй като е известно, че те почти никога не съвпадат напълно по значение и си имат своя специфична употреба.

б. Антоними

Антонимите са думи с противоположно значение и употребата им е особено полезна, както при семантизацията на понятията, така и за обогатяване на речниковия запас. Овладяването им започва още от самото начало на обучението:

*Наречия:* бързо/бавно, лесно/трудно, малко/много, горе/долу, напред/назад и др.

*Прилагателни:* добър/лош, висок/нисък, евтин/скъп, красив/грозен и др.

*Глаголи:* отварям/затварям, влизам/излизам, качвам се/слизам, тръгвам/пристигам и др.

в. Омоними

Това са думи с различно значение, но с еднакво фонетично звучене. Те са характерни за напредналия етап. Такива омоними от самото начало са:

стол: 1. мебел 2. място за хранене

ставам: 1. Ставам от сън 2. Нещо става навън.

път: 1. Вървя по пътя 2. Един път, два пъти в седмицата

дърво: дърва/дървета

Добре е отделните примери да се подават с конкретните изрази, в които се употребяват най-често, а не да се превеждат.

г. Интернационална лексика

Думите от международната лексика са едно богатство и голямо улеснение за преподавателя, тъй като лесно се разбират и усвояват и не се нуждаят от семантизиране. Трябва да се използват възможно най-много още от самото начало на обучението. Добре е с цел по- лесното семантизиране на дадена дума, там където има две думи – една българска и друга от международната лексика, – да се употреби първо чуждата дума, а след това да се подаде и българската.

*Професии:*

инженер, журналист, адвокат, философ, историк, стоматолог и др.

*Названия на науките:*

философия, история, биология, физика, математика, психология и др.

*Технологии:*

Компютър, принтер, фото, касетофон, магнетофон, телефон и др.

**Изводи:**

Работата върху лексиката се определя от следните фази:

1. Въвеждане на лексиката (семантизиране, обяснение)
2. Проверка на разбирането
3. Упражняване, затвърдяване, практическо усвояване
4. Разширяване и обогатяване